Безбедносни лист

према Уредби (ЕЗ) бр. 1907/2006

Bistro

G435

ПОГЛАВЉЕ 1. Идентификација хемикалије и подаци о лицу које ставља хемикалију у промет

1.1. Идентификација хемикалије

Bistro

1.2. Идентификовани начини коришћења хемикалије и начини коришћења који се не препоручују

Употреба материјала/смеше

EuPCS: PC-CLN-10.1 Cleaners for kitchen areas
Категорије процеса [PROC]: 8, 10, 11

1.3. Подаци о снабдевачу

Опис предузећа:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG	
Улица:	Fraunhofer Str. 17	
Место:	D-87700 Memmingen	
Телефон:	+49 (0) 8331 930-6	Фак: +49 (0) 8331 930-880
Електронску адресу:	info@buzil.de	
Контакт особа:	info@buzil.de	
Интернет:	www.buzil.com	

1.4 Број телефона за хитне случајеве: +49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)

ПОГЛАВЉЕ 2. Идентификација опасности

2.1. Класификација хемикалије

Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008

Skin Corr. 1; H314
Eye Dam. 1; H318

Текст фраза H: видети ПОГЛАВЉЕ 16.

2.2. Елементи обележавања

Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008

Компонента/е која/е одређује/у опасност за етикетирање

Динатријумметасиликат.

Реч упозорења: Опасност

Пиктограма:



Обавештења о опасности

H314	Изазива тешке опекотине коже и оштећење ока.

Мерама предострожности

P280	Носити заштитне рукавице/заштитну одећу/заштитну за очи/заштиту за лице.
P301+P330+P331	АКО СЕ ПРОГУТА: Испрати уста. Не изазивати повраћање.
P303+P361+P353	АКО ДОСПИЈЕ НА КОЖУ (или косу): Хитно скинути сву контаминирану одећу. Испрати кожу водом/истуширати се.
P305+P351+P338	АКО ДОСПИЈЕ У ОЧИ: Пажљиво испирати водом неколико минута. Уклонити контактна сочива, уколико постоје и уколико је то могуће учинити. Наставити са испирањем.
P310	Хитно позвати Центар за контролу тровања/лекара.
P501	Sadrzaj / posudu odstraniti na deponiju u skladu sa lokalnim i nacionalnim propisima

2.3. Остале опасности

Материје у смеши не испуњавају критеријуме PBT/vPvB према REACH-у, додатак XIII.

Удисање прашине/магле аеросола узрокује надражај дисајних путева.

ПОГЛАВЉЕ 3. Састав/Подаци о састојцима

3.2. Подаци о састојцима смеше

Опасне материје

CAS број	Хемијски назив			Количина
	ЕС број	Број индекса ЕУ	REACH број	
	Класификација (Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008)			
68411-30-3	Sodium dodecyl benzene sulfonate			5 - < 10 %
	270-115-0		01-2119489428-22	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H315 H318 H412			
34590-94-8	1-(Methoxymethylethoxy)-propanol(2)			1 - < 5 %
	252-104-2		01-2119450011-60	
6834-92-0	Динатријумметасиликат.			1 - < 5 %
	229-912-9	014-010-00-8	01-2119449811-37	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H290 H314 H335			
26183-52-8	Decan-1-ol, ethoxylated			1 - < 5 %
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			

Текст фраза H и EUH: видети ПОГЛАВЉЕ 16.

SCL, M-фактор и/или ATE

CAS број	ЕС број	Хемијски назив	Количина
	SCL, M-фактор и/или ATE		
68411-30-3	270-115-0	Sodium dodecyl benzene sulfonate	5 - < 10 %
	дерматолошки: ЛД50 = > 2000 mg/kg; орално: ЛД50 = 500 mg/kg		
34590-94-8	252-104-2	1-(Methoxymethylethoxy)-propanol(2)	1 - < 5 %
	дерматолошки: ЛД50 = 9510 mg/kg; орално: ЛД50 = > 5000 mg/kg		
6834-92-0	229-912-9	Динатријумметасиликат.	1 - < 5 %
	орално: ЛД50 = > 5000 mg/kg		
26183-52-8		Decan-1-ol, ethoxylated	1 - < 5 %
	дерматолошки: ЛД50 = > 2000 mg/kg; орално: ЛД50 = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 20 - 100		

Ознака састојака према ПРАВИЛНИК О ДЕТЕРГЕНТИМА

5 % - < 15 % анјонски сурфактанти, < 5 % нејонски сурфактанти, < 5 % фосфати.

ПОГЛАВЉЕ 4. Мере прве помоћи

4.1. Опис мера прве помоћи

Опште информације

Упрљану, натопљену одећу одмах скинути.

После удисања

Потребан свеж ваздух.

У додиру са кожом

У додиру са кожом одмах опрати са много Вода и сапун.

Скинути сву контаминирану одјећу и опрати прије поновне употребе.

Након контакта са очима

Одмах пажљиво и темељно испрати тушем за очи или водом.

Након гутања

Уста одмах испрати и затим попити пуно воде.
НЕ изазивати повраћање.

4.2. Најважнији симптоми и ефекти, акутни и одложени

Информације нису доступне.

4.3. Хитна медицинска помоћ и посебан третман

Симптоматски третман.

ПОГЛАВЉЕ 5. Мере за гашење пожара

5.1. Средства за гашење пожара

Одговарајућа средства за гашење

Млаз воде распршивањем
пена постојана на алкохол
Угљен-диоксид
Прашак за гашење

Неодоговарајућа средства за гашење

Јаки млаз воде

5.2. Посебне опасности које могу настати од супстанци и смеша

Опасни производи сагоревања:
Угљен-диоксид
Угљен-моноксид

5.3. Савет за ватрогасце

Прилагодити мере гашења са околином.

Додатна упутства за опремање техничких постројења

Контаминирану воду за гашење одвојено сакупити. Немојте дозволити да доспе у канализацију или воду.

ПОГЛАВЉЕ 6. Мере у случају удеса

6.1. Личне предострожности, заштитна опрема и поступци у случају удеса

Општа упутства

Користити личну заштитну опрему.
Спречити контакт са кожом, очима и одећом.

Особље које није обучено за хитне случајеве

Страдало подручје проветрити.

Снаге помоћи у хитним случајевима

Код деловања пара, прашине и аеросола употребити заштиту за дисајне путеве.

6.2. Предострожности које се односе на животну средину

Немојте дозволити да доспе у канализацију или воде.
Немојте допустити да доспе у подлогу/земљиште.

6.3. Мере које треба предузети и материјал за спречавање ширења и санацију

За задржавање

Сакупити материјалом који везује течности (песак, киселгур, везиво киселина, универзално везиво).

За чишћење

Прихваћен материјал треба третирати према одломку о уклањању отпада.

Остали подаци

Прикупљати у одоварајућим, затвореним контејнерима и однети на одстрањивање.
Страдало подручје проветрити.

6.4. Упућивање на друга поглавља

Лична заштитна опрема: видети поглавље 8
Уклањање: видети поглавље 13

ПОГЛАВЉЕ 7. Руковање и складиштење

7.1. Предострожности за безбедно руковање

Упутства за сигурно руковање

Спречити контакт са кожом, очима и одећом.
Немојте мешати са другим хемикалијама.
Користити личну заштитну опрему.
За време рада немојте јести, пити или пушити.
Уколико се претерано прска или користи са опремом високог притиска:
Немојте удисати гас/дим/пару/аеросол.
Употребљавати само у добро проветреним подручјима.

Упутства за заштиту од пожара и експлозије

Нису потребне посебне мере заштите од пожара.

Упутства за општу хигијену у индустрији

Скинути контаминирану одећу.
Опрати руке пре паузе и при крају рада.
За време рада немојте јести, пити или пушити.

Остали подаци за руковање

Друге релевантне информације не стоје на располагању.

7.2. Услови за безбедно складиштење, укључујући некомпатибилности

Захтеви у погледу простора за складиштење и посуда

Држати контејнер добро затворен.

Упутства за заједничко складиштење

Нису потребне посебне мере опреза.

Даљи подаци о условима складиштења

Друге релевантне информације не стоје на располагању.

7.3. Посебни начини коришћења

Средство за чишћење

ПОГЛАВЉЕ 8. Контрола изложености и лична заштита

8.1. Параметри контроле изложености

Обавезујуће граничне вредности изложености хемијским материјама на радном месту

CAS број	Назив материје	ppm	mg/m³	вл/cm3	Граничне вредности	Извор
34590-94-8	(2-метоксиметилетокси)-пропанол	50	308		ГВИ	

Додатна упутства за граничне вредности

Информације нису доступне.

8.2. Контрола изложености и лична заштита





Одговарајући технички уређаји за управљање

Информације нису доступне.

Опште мере заштите и хигијене

Заштита очију/лица

Носити заштитну за очи/заштиту за лице. (EN 166)

Заштитне руке

Носити одговарајуће заштитне рукавице. (EN 374, Категорија III)
Код руковања хемијским супстанцијама смеју се носити само заштитне рукавице које штите од хемикалија са ознаком CE укључивши четвороцифрени број.
Погодан материјал: NBR (Нитрилни каучук) / Дебљина материјала за рукавице > 0,1 mm

Разређени раствори за примену <= 1%:
Није потребно носити заштитне рукавице, ако се предузму одговарајуће мере заштите узимајући у обзир већи степен оптерећења коже због влаге (нпр. ако се користи заштитна крема за кожу).

Заштита тела

Носити одговарајућу радну одећу

Заштита дисајних путева

Уколико се претерано прска или користи са опремом високог притиска A1/П2 (EN 143, EN 14387).

Термичке опасности

Друге релевантне информације не стоје на располагању.

Ограничење и надзор експозиције човекове околине

Поглавље 6: Мере у случају удеса

ПОГЛАВЉЕ 9. Физичка и хемијска својства

9.1. Подаци о основним физичким и хемијским својствима хемикалије

Агрегатно стање:	Течно
Боја:	безбојно - светло жуто
Мирис:	карактеристично

		Метода
Тачка топљења / тачка замрзавања:	око 0 °C	
Тачка кључања или почетна тачка кључања и опсег кључања:	око 100 °C	
Запаљивост:	није примењиво	
Доња граница експлозивности:	није одређено	
Горња граница експлозивности:	није одређено	
Тачка паљења:	> 60 °C	
Температуре паљења:	није одређено	
Температура разлагања:	није примењиво	
pH (при 20 °C):	13,0 - 13,8	
Вискозност: (при 40 °C)	није одређено	
Растворљивост у води: (при 20 °C)	могуће потпуно мешање	
Растворљивост		
није одређено		
Коефицијент раздвајања n-октанол/вода:	није примењиво	
Притисак паре:	није одређено	
Густина (при 20 °C):	1,05 g/cm³	
Релативна густина:	није одређено	
Релативна густина пара:	није одређено	

Особине честица: није релевантно

9.2. Остали подаци

Друге безбедносне карактеристике

Вискозност: < 10 mPa·s (50 1/s)
(при 25 °C)

Информације нису доступне.

ПОГЛАВЉЕ 10. Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

Егзотермна реакција са: Киселина

10.2. Хемијска стабилност

Производ је стабилан у случају складиштења под нормалној температури околине.

10.3. Могућност настанка опасних реакција

Егзотермна реакција са: Киселина

10.4. Услови које треба избегавати

Производ је стабилан у случају складиштења под нормалној температури околине.

10.5. Некомпатибилни материјали

Киселина

10.6. Опасни производи разградње

Нису познати опасни производи разлагања.

ПОГЛАВЉЕ 11. Токсиколошки подаци

11.1. Информације о класама опасности како су дефинисане Уредбом (ЕЗ) бр. 1272/2008

Акутна токсичност

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

CAS број	Хемијска ознака				
	Пут експозиције	Доза	Врста	Извор	Метод
68411-30-3	Sodium dodecyl benzene sulfonate				
	орално	ЛД50 500 mg/kg	Пацов		
	дерматолошки	ЛД50 > 2000 mg/kg	Пацов		
34590-94-8	1-(Methoxymethylethoxy)-propanol(2)				
	орално	ЛД50 > 5000 mg/kg	Пацов		OECD 401
	дерматолошки	ЛД50 9510 mg/kg	Зец		OECD 402
6834-92-0	Динатријумметасиликат.				
	орално	ЛД50 > 5000 mg/kg	Пацов		
26183-52-8	Decan-1-ol, ethoxylated				
	орално	ЛД50 500 mg/kg	Пацов		
	дерматолошки	ЛД50 > 2000 mg/kg	Пацов		

Иритативност и корозивност

Изазива тешке опекотине коже и оштећење ока.

Доводи до тешког оштећења ока.

Сензибилизација

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

Карциногеност, мутагеност и токсичност по репродукцију

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

Специфична токсичност циљног органа код једнократног излагања

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

Специфична токсичност циљног органа код поновљеног излагања

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

Опасност од аспирације

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

11.2. Информације о другим опасностима

Остали подаци

Информације нису доступне.

ПОГЛАВЉЕ 12. Екотоксиколошки подаци

12.1. Токсичност

Критеријуми за класификацију за ову класу опасности не одговарају дефиницији.

CAS број	Хемијска ознака						
	Токсичност воде	Доза		[h] | [d]	врста	Извор	Метода
68411-30-3	Sodium dodecyl benzene sulfonate						
	Акутној токсичности за рибе	ЛК50	> 1 mg/l	96 h			
	Акутној токсичности за ракове	ErC50	> 1 mg/l				
	Акутној токсичности за алге	EC50	> 1 mg/l	48 h			
34590-94-8	1-(Methoxymethylethoxy)-propanol(2)						
	Акутној токсичности за рибе	ЛК50	10000 mg/l	96 h	Pimephales promelas		
	Акутној токсичности за ракове	ErC50	969 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata		OECD 201
	Акутној токсичности за алге	EC50	1919 mg/l	48 h	Daphnia magna (велика водена бува)		OECD 202
	Токсичности за алге	NOEC	0,5 mg/l	22 d	Daphnia magna (велика водена бува)		OECD 211
6834-92-0	Динатријумметасиликат.						
	Акутној токсичности за рибе	ЛК50	210 mg/l	96 h	Danio rerio (Зебрица)		
	Акутној токсичности за алге	EC50	1700 mg/l	48 h	Daphnia magna (велика водена бува)		
26183-52-8	Decan-1-ol, ethoxylated						
	Акутној токсичности за ракове	ErC50	19,6 mg/l	72 h			OECD 201
	Акутној токсичности за алге	EC50	15,0 mg/l	48 h			OECD 202

12.2. Перзистентност и разградљивост

Тенсиди садржане у овој мешавини, испуњава услове биолошке разградљивости како је то утврђено у одредби (ЕЗ) бр. 648/2004 о детерџентима.

CAS број	Хемијска ознака			
	Метода	Вредност	d	Извор
	Оцењивање			
34590-94-8	1-(Methoxymethylethoxy)-propanol(2)			
	OECD 301 F	> 60 %	28	
	Лако биолошки разградив (према критеријумима OECD).			
26183-52-8	Decan-1-ol, ethoxylated			
	OECD 301 B	> 60 %	28	
	Лако биолошки разградив (према критеријумима OECD).			

12.3. Потенцијал биоакумулације

Нема индикација за биоакумулацијски потенцијал.

Коефицијент расподеле у систему n-октанол/вода

CAS број	Хемијска ознака	Log Pow
34590-94-8	1-(Methoxymethylethoxy)-propanol(2)	0,004

12.4. Мобилност у земљишту

Производ није испитан.

12.5. Резултати ПБТ и вПвБ процене

Материје у смеши не испуњавају критеријуме PBT/vPvB према REACH-у, додатак XIII.

12.6. Особине ендокриних поремећаја

Овај производ не садржи супстанцу која има својства ометања ендокриног система код организама који нису циљни јер ниједна компонента не испуњава критеријуме.

12.7. Остала штетна дејства

Информације нису доступне.

ПОГЛАВЉЕ 13. Одлагање

13.1. Методе третмана отпада

Упутства уа уклањање смећа

Уклањање смећа према законским прописима.

Предаја предузећу за уклањање отпада које за то има дозволу.

Индексни број из Каталога отпада - неискоришћени производа

070601 ОТПАДИ ОД ОРГАНСКИХ ХЕМИЈСКИХ ПРОЦЕСА; отпади од производње, формулације, снабдевања и употребе масти, маснoћа, сапуна, детерџената, дезинфекционих и козметичких средстава; течности за прање на бази воде и матичне течности; опасни отпад

Индексни број из Каталога отпада - контаминиране амбалаже

150102 ОТПАД ОД АМБАЛАЖЕ, АПСОРБЕНТИ, КРПЕ ЗА БРИСАЊЕ, ФИЛТЕРСКИ МАТЕРИЈАЛИ И ЗАШТИТНЕ ТКАНИНЕ, АКО НИЈЕ ДРУГАЧИЈЕ СПЕЦИФИЦИРАНО; амбалажа (укључујући посебно сакупљену амбалажу у комуналном отпаду); пластична амбалажа

Контаминиране амбалаже

Неконтаминирана и очишћена амбалажа може бити рециклована.

ПОГЛАВЉЕ 14. Подаци о транспорту

Транспорт копном (ADR/RID)

14.1. УН број или ИД број: UN 1719

14.2. УН назив за терет у транспорту: CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (динатријум метасиликат)

14.3. Класа опасности у транспорту:	8
14.4. Амбалажна група:	III
Листић са ознаком за опасност:	8



Шифра за класификацију:	C5
Специјални прописи:	274
Ограничена количина (LQ):	5 L
Ослобођена количина:	E1
Категорија транспорта:	3
Шифра основне опасности (Кемлеров број):	80
Код за ограничења у тунелима:	E

Транспорт у унутрашњем речном саобраћају (ADN)

14.1. УН број или ИД број:	UN 1719
14.2. УН назив за терет у транспорту:	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (динатријум метасиликат)
14.3. Класа опасности у транспорту:	8
14.4. Амбалажна група:	III
Листић са ознаком за опасност:	8



Шифра за класификацију:	C5
Специјални прописи:	274
Ограничена количина (LQ):	5 L
Ослобођена количина:	E1

Транспорт у морском саобраћају (IMDG)

14.1. УН број или ИД број:	UN 1719
14.2. УН назив за терет у транспорту:	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (disodium metasilicate)
14.3. Класа опасности у транспорту:	8
14.4. Амбалажна група:	III
Листић са ознаком за опасност:	8



Marine pollutant:	no
Специјални прописи:	223, 274
Ограничена количина (LQ):	5 L
Ослобођена количина:	E1
EmS:	F-A, S-B
Сегрегацијска група:	18 - alkalis

Ваздушни транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. УН број или ИД број:	UN 1719
14.2. УН назив за терет у транспорту:	CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S. (disodium metasilicate)

14.3. Класа опасности у транспорту: 8

14.4. Амбалажна група: III

Листић са ознаком за опасност: 8



Специјални прописи:	A3 A803
Ограничена количина (LQ)	1 L
Passenger:	
Passenger LQ:	Y841
Ослобођена количина:	E1
ИАТА-упутство о паковању - путници:	852
ИАТА-максимална количина - путници:	5 L
ИАТА-упустство о паковању - Карго:	856
ИАТА-максимална количина - Карго:	60 L

14.5. Опасност по животну средину

ОПАСНО ЗА ЖИВОТНУ СРЕДИНУ: Не

14.6. Посебне предострожности за корисника

Нису потребне посебне мере опреза.

14.7. Поморски транспорт у ринфузи према IMO инструментима

није примењиво

ПОГЛАВЉЕ 15. Регулаторни подаци

15.1. Прописи у вези са безбедношћу, здрављем и животном средином

ЕУ-прописи

Ограничења у употреби (REACH, Анекс XVII):

Упис 3, Упис 75

VOC према 2010/75/ЕУ: 4,3 %

Додатна упутства

Одредба (ЕЗ) бр. 648/2004 о детерџентима

Национални прописи

Класа опасности за воду (D): 2 - опасно по воду

15.2. Процена безбедности хемикалије

Оцене сигурности материјала за ступстанције у овој мешавини нису спроведене.

ПОГЛАВЉЕ 16. Остали подаци

Промене

Овај лист података садржи промене претходне верзије у одломцима: 2,9.

Скраћенице и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Категорије процеса у складу са упутствима агенције ECHA (European Chemicals Agency - Европска агенција за хемијске производе) везаним за информације о захтевима и проценама хемијске сигурности, поглавље P. 12
PROC 1: Користите затворено.
PROC 2: Хемијска производња или рафинација у затвореном континуираном процесу са случајном контролисаном експозицијом или процес с еквивалетним условима прикључења
PROC 4: Хемијска производња с могућношћу експозивије
PROC 7: Индустријско прскање
PROC 8 (Трансфер): Раствор концентрисаних производа, примена средстава за чишћење одвода, дозирање средстава за прање текстила.
PROC 9: Транспорт супстанција или препарата у мањим посудама (чврсте линије за утовар, укључивши мерење)
PROC 10 (Наношење ваљком или четкање): Обрада без снажног прскања.
PROC 11 (Прскање које није у складу са индустријским одредбама): Обрада са снажним прскањем (нпр. чишћење под високим притиском, пиштољем који производи пену).
PROC 13: Третман производа потапањем и полевањем
PROC 19 (Ручно мешање уз блиски контакт): Ручно прање и дезинфекција

Текст фраза H и EUH (Број и пуни текст)

H290	Може бити корозивно за метале.
H302	Штетно ако се прогута.
H314	Изазива тешке опекотине коже и оштећење ока.
H315	Изазива иритацију коже.
H318	Доводи до тешког оштећења ока.
H335	Може да изазове иритацију респираторних органа.
H412	Штетно за живи свијет у води са дуготрајним посљедицама.

Даљи подаци

Класификовање мешавина и употребљена метода процене према одредби (ЕЗ) бр. 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Подаци на овом листу са сигурносним подацима у потпуности одговарају нашим сазнањима приликом штампања. Информације треба да Вам дају полазне тачке за сигурно руковање производом наведеним на овом листу са сигурносним подацима, код складиштења, обраде, транспорта и уклањања. Подаци се не могу пренети на друге производе. У случају да се производ меша са другим материјалима или прерађује, или се подвргава обради, подаци у овом листу са сигурносним подацима, уколико одатле изричито не произилази нешто друго, не могу се пренети на нови материјал који је тако направљен.

(Подаци опасних садржаних материја потичу из дотичних последње важећих сигурносних листова предиспоручиоца.)